

第2章 遇到困难时该如何处理？

4 紧急情况下的应对措施（急病和事故）

在遇到火灾，急病或突然受伤的情况下，请拨打消防署的紧急电话「119」
消防署有救护车和消防车。拨打「119」呼叫消防车和救护车。
救护车是免费的。
不是重伤和急病，请不要呼叫救护车。
遭遇事件或事故，受到伤害时，请拨打「110」报警电话。
即使是小的事故也要打电话报警

4-1 生病或受伤的时候

请求周围的人给予帮助。

呼叫救护车（运送急病或受伤的人去医院的专用车）

请拨打电话「119」（请会说日语的人帮忙打电话）

说「KYUKYUDESU」

说出自己的姓名和地址，

先稳定好情绪后再说明情况。

救护车是免费的。



☆救护车的呼叫方式请参照消防厅的（二维码）

<https://www.fdma.go.jp/publication/portal/post1.html>



4-2 遇到火灾时

大声喊「着火了」通知周围邻居。

使用灭火器灭火。⇒无法扑灭时，请马上离开火灾现场。

拨打「119」火警电话。（请找会说日语的人帮忙报警）。

说「KAJIDESU」。

然后说出自己的姓名和住址。



4-3 遭遇事件及事故时

☆事故的时候

请拨打电话「110」。（请会说日语的人帮忙报警）

说「JIKODESU」。

然后说、在什么时间，什么地方，发生了什么。

并说出自己的姓名，地址及电话号码。

受伤的时候请呼叫救护车。



☆遇到盗贼时

请拨打电话「110」。（请会说日语的人帮忙报警）

说「JIKENDESU」。

然后说、在什么时间，什么地方，发生了什么。

并说出自己的姓名，地址及电话号码。

受伤的时候请呼叫救护车。

报警后请在原地等待，在警察到达现场之前请不要离开。

5 关于灾害（台风和地震）

日本是个地震多发的国家。

鯖江市也有发生大地震的可能。

另外，因为地震核电站会受到损伤，造成放射性物质喷发，因此有可能遭受核辐射危害。

从6月直到10月，因为台风和集中暴雨而造成河流泛滥的水灾，地表滑落等引起的泥石流灾害。

还有，在冬天因为下大雪引起的雪灾等，有发生各种自然灾害的可能。

6 防备灾害

鯖江市在考虑防灾。

大家也要做好防灾准备。

遇到灾害时，请确认正确的灾害信息。



6-1 为了安全请做好准备工作

准备好紧急情况时需要携带的物品

准备好3天左右的食物，水，手电筒，便携式收音机，贵重物品等。

准备一个装紧急用品的口袋，便于发生灾害撤离时随身携带。

哪里是危险场所，该去哪里避难为好，请确认⇒ 危险区域警报地图

https://www.city.sabae.fukui.jp/anzen_anshin/bosai/hazardmap/guidbook.html



参加町委会的「避难训练，防灾训练」，包括安全撤离演习及灭火训练。
请求住在附近的人「如果有灾害发生，请多多指教」。
在房间内也要做好防灾，包括防止家具倒塌及物品滑落。

6-2 关于获取灾害信息

☆靖江市紧急情报的短信发送

手机短信可以接收靖江市发送的防灾信息。

注册虽然是免费的，但是接收短信时有必要负担通信费用。

https://www.city.sabae.fukui.jp/anzen_anshin/bosai/bosai_info/saigai-haishin.files/setumei.pdf



☆紧急地震快报

强烈地震来临之前可通过电视及手机看到地震警报。

关于紧急地震快报的录像。

<https://www.data.jma.go.jp/svd/eww/data/nc/kunren/eizo/eizo.htm>



7 遭遇灾害时

请到安全场所避难。

不知道哪里是安全场所时，请咨询日本人。

选用能够腾出双手的双肩背包(装好紧急避难用品)，安全撤离。

确认正确的防灾信息。

7-1 台风大雨

有台风的时候，会刮强台风很危险。

不要到外面。

下大雨的时候，河流会涨水很危险。

不要去河边。

土石滑落很危险。

不要到山坡或悬崖附近。

利用电视，收音机收取正确信息，有避难警报或者感到自己有危险时，请迅速到公民馆等避难所避难。



7-2 地震

保护好头部，确保自身安全。

请确认正确信息，沉着行动。

不知道哪里是安全场所时，请咨询日本人。

对于假的信息要注意。

煤气管道会断裂，可能引起煤气泄漏。不能点火。

可能会停水。

也可能会停电。

☆在建筑物的里面发生地震时

从上面会有物品掉落下来，家具也会有倒塌的危险。

保护头部，确保自身安全。

地震停止时，请关闭煤气和火炉的火源。

在去外面避难之前，请将屋内的电源总开关关闭，处于(OFF)状态。

☆在外面遇到地震时

在楼房的附近，可能会有破碎的玻璃，墙壁或者招牌掉落。

用背包等保护好头部。迅速转移到安全场所。

电车和公交车也可能会停运。

☆在开车时遇到地震。

请将汽车慢慢的开到车道的左侧停下，停止发动机。

汽车车门不要上锁。车钥匙就放在车里，然后撤离。

7-3 大雪

路面会很滑，行走时要注意。

屋顶会有积雪滑落，请注意不要被积雪压在底下。

因为屋顶积雪厚重，房屋有可能出现倒塌。

有必要时，请铲除屋顶积雪。



8 可以使用外国语诊察的医疗机关

病院・医院

	地址	联系电话	英语	法语	广东话	北京话	台湾话	葡萄牙语	菲律宾语
加藤産婦人科	みずおちちよう 水落町1丁目4-21	白天・晚上 0778-51-1285	单词程度						
かわぐちしょうにか 川口小児科	さくらまち 桜町2丁目8-22	白天・晚上 0778-51-0025	可以诊察						
ないか きむら内科	なかの 中野町257-3-7	白天 0778-54-0707	日常会话程度						
きむら 木村病院	あさひまち 旭町4丁目4-9	白天・晚上 0778-51-0478	单词程度						
くぼたクリニック	ただずちよう 糺町30-20-1	白天 0778-53-2511	日常会话程度						
くまもと眼科クリニック	ひがしさばえ 東鯖江1丁目4-23	白天 0778-43-5066	日常会话程度						
こうどう 幸道眼科	さいわいちよう 幸町1丁目4-8	白天 0778-54-0088	日常会话程度						
こうりつ 公立丹南病院	さんろくちよう 三六町1丁目2-31	白天・晚上 0778-51-2260	日常会话程度						
さいとう 斎藤医院	ほんまち 本町3丁目1-25	白天・晚上 0778-51-0073	单词程度						
さいとう 斎藤病院	なかの 中野町6-1-1	白天 0778-51-0593	单词程度						
さばえ しみず 鯖江清水眼科	あさひまち 旭町2丁目1-30	白天 0778-51-0067	日常会话程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度
さばえ 鯖江腎臓クリニック	ごろうまるちよう 五郎丸町24-22	白天・晚上 0778-51-6161	单词程度						
さばえ 鯖江内科	とうでちよう 当田町10-5-2	白天 0778-62-0111	单词程度						
しなわ 品川クリニック	なかの 中野町56-1-1	白天・晚上 0778-51-0011	单词程度		单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度
たかの 高野医院	かわだちちよう 河和田町20-4	白天 0778-65-0236	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度
たかの 高野病院	ほんまち 本町2丁目3-10	白天・晚上 0778-51-0845	单词程度						
たかはし医院	こくろまち 小黒町3丁目11-28	白天 0778-54-0550	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度		
たにかわ 谷川内科クリニック	ほんまち 本町4丁目3-14	白天・晚上 0778-51-4132	单词程度						
つだ 津田クリニック	ひらいちちよう 平井町43-1	白天・晚上 0778-62-0222	单词程度						
つちや 土屋医院	あさひまち 旭町3丁目6-2	白天 0778-51-2100	日常会话程度						
つちや 土屋耳鼻咽喉科クリニック	さんろくちよう 三六町2丁目4-15	白天 0778-54-0555	日常会话程度						
ともだち診療所	いしだかみちちよう 石田上町23-14	白天 0778-51-4895	单词程度						
のじり 野尻医院	とば 鳥羽2丁目4-16	白天 0778-51-1460	单词程度						
ばば 馬場医院	すきもとちよう 杉本町16-1-3	白天 0778-51-1677	单词程度						
はやレクリニック	みずおちちよう 水落町2丁目26-28	白天・晚上 0778-25-1884	日常会话程度						
ひふか 皮膚科鈴木医院	ちようせんじちよう 長泉寺町1丁目8-36	白天 0778-51-0232	单词程度						
ひろせ 広瀬病院	あさひまち 旭町1丁目2-8	白天 0778-51-3030	日常会话程度						
ふじたちちようか 藤田胃腸科・内科・外科医院	みずおちちよう 水落町4丁目16-24	白天・晚上 0778-52-5200	单词程度						
まるやま 丸山内科循環器科医院	かみさばえ 上鯖江2丁目9-5	白天・晚上 0778-29-0008	日常会话程度						
みつや みつや診療クリニック	ごろうまるちよう 五郎丸町273	白天 0778-42-5606	单词程度						
みどりヶ丘病院	さんろくちよう 三六町1丁目2-6	白天 0778-51-1370	单词程度						
やまがし 山岸医院	とくちちよう 戸口町15-13-4	白天 0778-65-1084	单词程度						
牙科	しか みねだ しんりょうしよ ア歯科 峯田診療所	しんめいちちよう 神明町5丁目5-20	白天 0778-52-5648	单词程度					
うめだ 梅田歯科医院	ひ 日の出町2-1-215	白天 0778-52-3405	日常会话程度						
かわばた 川畑歯科	ほんまち 本町1丁目1-12	白天・晚上 0778-51-0418	可以诊察						
きたお きたお歯科	みずおちちよう 水落町2丁目16-1	白天 0778-51-3335	单词程度						
さいとう 斎藤歯科	かみなかちちよう 神中町2丁目4-27	白天 0778-52-8188	日常会话程度		单词程度	单词程度	单词程度		
さかい さいかい歯科	ひがしさばえ 東鯖江1丁目5-21	白天 0778-52-8119	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度	单词程度
ひかる ひかる歯科	とば 鳥羽2丁目2-21-2-1	白天 0778-54-0184	单词程度						
ひまわり しまわり歯科	こくろまち 小黒町2丁目10-1	白天 0778-25-1181	日常会话程度						
ふくしま 下河端町3-6-11 下河端町3-6-11 福田歯科医院	ほんまち 本町4丁目2-5	白天 0778-51-0114	可以诊察						
ポプラ 柳町1丁目10-10	やなぎまち 柳町1丁目10-10	白天0778-52-9386 晚上090-6277-2811	日常会话程度	单词程度					
もり 森歯科医院	みずおちちよう 水落町1丁目5-32-1	白天 0778-52-5144	日常会话程度						

【信息查询源】福井医疗信息网(福井县广域灾害、急救医疗信息系统<http://qq.pref.fukui.jp>)

9 生活遇到困难时的咨询窗口

因为疾病和失业而造成生活困难时，可以到自立促进支援中心咨询。

与相关部门联合协作，在关于重建新生活，或者再就业等方面给与支持和帮助。

因为疾病或者失业等原因，生活感到困难时的咨询中心

市政府 自立促进支援中心 Tel (0778) 25-3000

关于多重债务和合同纠纷而感到为难时，请找消费生活中心咨询。

有各行业的专业人士和大家共同协商，帮助您寻求解决办法。

关于多重债务和合同纠纷而感到为难时的咨询中心

市政府 消费生活中心 Tel (0778) 53-2204

1 0 专为外国人设立的遭遇家庭暴力时的咨询指南

在福井县，为县内居住的外国人受理各类有关家庭暴力咨询。咨询是免费的，严格遵守秘密，请放心咨询。(如果需要翻译时请事先提出申请)。

《利用指南》

	星期四	周四以外（闭馆日除外）
地址	国际交流会馆	生活学习馆
咨询受理时间	10：00～17：30	9：00～16：45

遭遇家庭暴力时的咨询中心

国际交流会馆 Tel (0776) 28-8800

所在地：福井市宝永3丁目1-1

闭馆日：每周周一(每月的第二个周一除外)、
节假日、年末年初(12/29~1/3)

生活学习馆 (ユ一・アイふくい) Tel (0776) 41-7112

所在地：福井市下六条町14-1

闭馆日：每周周一(节假日除外)、每月的第三个周日、
节假日的第二天(周六周日·节假日除外)、
年末年初(12/28~1/4)